

## ANNEXE

## I. — DOSSIER ÉTABLI PAR LE BUREAU INTERNATIONAL DU TRAVAIL ET TRANSMIS PAR LES SOINS DU SECRETARIAT GÉNÉRAL DE LA SOCIÉTÉ DES NATIONS :

- 1) Compte rendu de la première Session de la Conférence internationale du Travail (Washington, 1919) ; un volume en français, un volume en anglais.
- 2) Texte des projets de conventions et recommandations adoptés par la Conférence internationale du Travail à sa première Session.
- 3) Extrait certifié conforme des procès-verbaux de la 49<sup>me</sup> session du Conseil d'administration du Bureau international du Travail (juin 1930) ; en français et en anglais.
- 4) Extrait certifié conforme des procès-verbaux de la 51<sup>me</sup> session du Conseil d'administration du Bureau international du Travail (janvier 1931) ; en français et en anglais.
- 5) Rapport du Conseil d'administration du Bureau international du Travail sur l'application de la Convention concernant le travail de nuit des femmes, présenté à la quinzième Session de la Conférence internationale du Travail (Genève, 1931) ; une brochure en français, une brochure en anglais.
- 6) Rapport sur la revision partielle de la Convention concernant le travail de nuit des femmes établi par le Bureau international du Travail pour la préparation de la quinzième Session de la Conférence internationale du Travail (Genève, 1931) ; une brochure en français, une brochure en anglais.
- 7) Compte rendu de la quinzième Session de la Conférence internationale du Travail (Genève, 1931) ; en français et en anglais — volume I, Parties I, II et III (en deux tomes).
- 8) Extrait certifié conforme des procès-verbaux de la 57<sup>me</sup> session du Conseil d'administration du Bureau international du Travail (avril 1932) ; en français et en anglais.
- 9) Copie certifiée conforme de la lettre du Directeur du Bureau international du Travail au Secrétaire général de la Société des Nations, en date du 29 avril 1932.

## II. — PIÈCE DÉPOSÉE EN ANNEXE A L'EXPOSÉ ÉCRIT DE L'AGENT DU GOUVERNEMENT ALLEMAND :

« La portée du terme « femmes » figurant dans les Conventions de Berne (1906) et de Washington (1919) d'après la législation allemande. »

## ANNEX.

## I.—DOCUMENTS COLLECTED BY THE INTERNATIONAL LABOUR OFFICE AND TRANSMITTED THROUGH THE SECRETARY-GENERAL OF THE LEAGUE OF NATIONS :

- (1) Verbatim report of the First Session of the International Labour Conference (Washington, 1919); one volume in English, one volume in French.
- (2) Text of the draft conventions and recommendations adopted by the International Labour Conference at its First Session.
- (3) A certified true copy of an extract from the minutes of the 49th Session of the Governing Body of the International Labour Office (June 1930); in English and French.
- (4) A certified true copy of an extract from the minutes of the 51st Session of the Governing Body of the International Labour Office (January 1931); in English and French.
- (5) Report of the Governing Body of the International Labour Office upon the application of the Convention concerning the employment of women during the night, presented at the Fifteenth Session of the International Labour Conference (Geneva, 1931); one brochure in English, one brochure in French.
- (6) Report on the partial revision of the Convention concerning the employment of women during the night, compiled by the International Labour Office preparatory to the Fifteenth Session of the International Labour Conference (Geneva, 1931); one brochure in English, one brochure in French.
- (7) Verbatim report of the Fifteenth Session of the International Labour Conference (Geneva, 1931); in English and French—Volume I, Parts I, II and III (in two vols.).
- (8) Certified true copy of an extract from the minutes of the 57th Session of the Governing Body of the International Labour Office (April 1932); in English and French.
- (9) Certified true copy of the letter from the Director of the International Labour Office, dated April 29th, 1932, to the Secretary-General of the League of Nations.

## II.—DOCUMENT FILED AS AN ANNEX TO THE WRITTEN STATEMENT OF THE AGENT OF THE GERMAN GOVERNMENT :

“The meaning of the term ‘women’ in the Conventions of Berne (1906) and Washington (1919) according to German legislation.”